

Стерилизуемый ISFET электрод для измерения рН *TopHit CPS 441*

Ион-селективный полевой транзистор с жидким
электролитом KCl электрода сравнения для сред,
блокирующих диафрагму



Применение

Специальное применение для:

- Максимальной точности измерения
- Сред, блокирующих диафрагму
- Высокого содержания растворенных органических веществ
- Низкой электропроводности среды



С сертификатами ATEX и FM для применения во взрывоопасных областях

Ваши преимущества

- Устойчивость к повреждениям
 - Корпус электрода полностью изготовлен из PEE (одобрение FDA)
 - Непосредственная установка в процесс, уменьшение затрат при работе с образцами и лабораторном анализе
- Дозаправляемый жидкий электролит KCl
- Возможно применение при низких температурах
 - Малое время реагирования
 - Постоянная высокая точность
- Возможность стерилизации
- Большой интервал времени между калибровками, чем у стеклянных электродов
 - Меньший гистерезис при чередующихся температурах
 - Малая ошибка измерения после высокотемпературной нагрузки
 - Почти полное отсутствие кислотных и щелочных ошибок
- Встроенный датчик температуры для температурной компенсации
- Идеален для CIP процессов в комбинации с автоматической выдвигающейся арматурой



Принцип действия и конструкция

Принцип измерения

Ион-селективные, или, более общее определение, ион-чувствительные полевые транзисторы (IsFET) были разработаны в 70-х годах, как альтернатива стеклянным электродам для измерения pH.

Основные положения

Ион-селективные полевые транзисторы используются как транзисторы МОП^a структуры (Рис. 1), где металлический затвор (поз. 1) не используется как электрод сравнения. Вместо этого, среда (Рис. 2, поз. 3) в IsFET находится в непосредственном контакте с диэлектрической поверхностью затвора (поз. 2). Две N-проводящие области диффузируют в P-проводящую подложку (Рис. 2, поз. 5) полупроводникового материала (Si). Эти N-проводящие области являются источником тока ("Исток", S) и приемником тока ("Сток", D). Металлический затвор (в случае MOSFET) или среда (в случае IsFET) вместе с нижней подложкой образуют конденсатор. Разность потенциалов между затвором и подложкой (U_{GS}) вызывает высокую плотность электронов между "Истоком" и "Стоком". Образуется N-проводящий канал (Рис. 1, поз. 2 или Рис. 2, поз. 4), то есть индуцируется ток утечки (I_D).

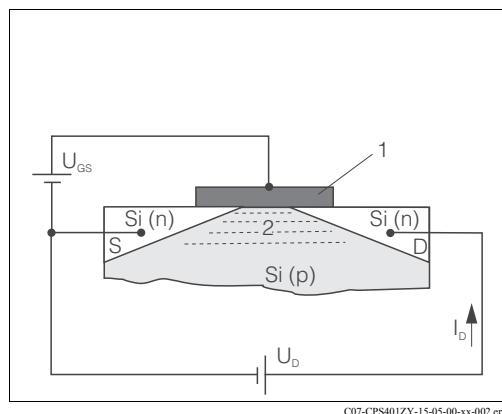


Рис. 1: Принцип MOSFET

- 1 Металлический затвор
2 N-проводящий канал

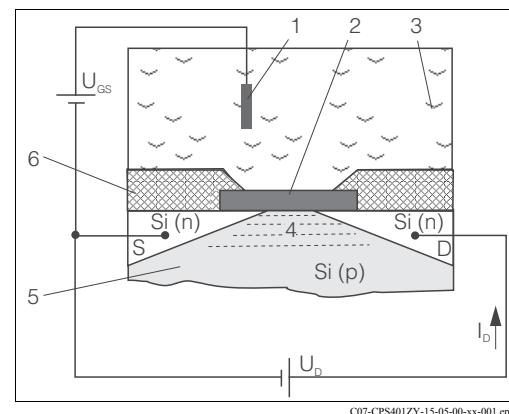


Рис. 2: Принцип IsFET

- 1 Электрод сравнения
2 Диэлектрическая поверхность затвора
3 Среда
4 N-проводящий канал
5 P-кремниевая подложка
6 Диэлектрическая поверхность (TopHit: корпус электрода)

При использовании IsFET, среда непосредственно контактирует с диэлектрической поверхностью затвора. Поэтому, H^+ ионы, имеющиеся в среде, которые расположены в граничном слое среда / затвор, создают электрическое поле затвора. В связи с описанным выше эффектом формируется N-проводящий канал и индуцируется ток между "Истоком" и "Стоком". Соответствующие цепи электрода используют зависимость ион-избираемого потенциала затвора, чтобы создать выходной сигнал, пропорциональный концентрации ионов.

a) Металл Оксид Полупроводник

pH селективный IsFET

Диэлектрическая поверхность затвора является ион-селективным слоем для H⁺ ионов. Диэлектрическая поверхность затвора непроницаема для ионов (эффект изолятора), но позволяет обратимые поверхностные реакции с H⁺ ионами. В зависимости от кислотного или щелочного характера измеряемого раствора, функциональные группы диэлектрической поверхности принимают или отклоняют H⁺ ионы (амфотерность функциональных групп). Это ведет к положительному (приемка H⁺ в кислотной среде) или отрицательному (отклонение H⁺ в щелочной среде) заряду поверхности затвора. В зависимости от значения pH, определенный заряд поверхности может использоваться для управления полевым эффектом в канале между "Истоком" и "Стоком". Процессы, которые ведут к созданию потенциала заряда и, следовательно, к напряжению управления U_{GS} между "Затвором" и "Истоком", описываются уравнением Нернста:

$$U_{GS} = U_0 + \frac{2,3 \cdot RT}{nF} \cdot \lg a_{ion}$$

U_{GS} ... Потенциал между затвором и истоком

U₀ ... Нулевое напряжение

R ... Газовая постоянная (8,3143 Дж/(мольК)

T ... Температура [K]

n ... Электрохимическая способность (1/моль)

F ... Постоянная Фарадея (96,485 А·с)

a_{ion} ... Активность ионов (H⁺)

$\frac{2,3 \cdot RT}{nF}$

Коэффициент Нернста

При 20 °C фактор Нернста равен -58 мВ/pH.

Важные характеристики TopHit CPS 441

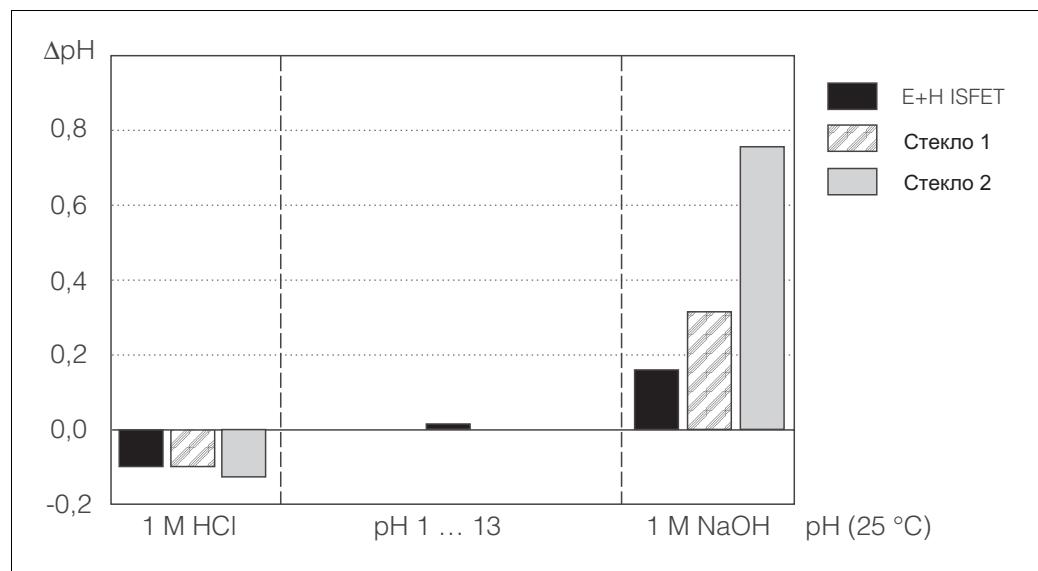
- Устойчивость к повреждениям

Это - самая очевидная особенность электрода. Вся структура электрода заключена в корпус из полимера PEEK. Только особо стойкий диэлектрический слой затвора и электрод сравнения имеют прямой контакт со средой.

- Кислотные или щелочные ошибки

Следующее преимущество при сравнении со стеклянным электродом - значительно меньшее количество кислотных или щелочных ошибок на границах диапазона измерения pH. В отличие от стеклянных электродов, фактически никакие посторонние ионы не могут пристраиваться на IsFET затвор. Ошибка измерения < 0.01 pH (в диапазоне между pH 1 и 13) при 25°C является почти предельной.

Рисунок внизу показывает величину кислотной или щелочной ошибки для IsFET при измерении pH в диапазоне между 1 и 13, и сравнение со стеклянным электродом (два различных pH стекла) при измерении pH в диапазоне между 0.09 и 13.86.



Rис. 3: Сравнение кислотных и щелочных ошибок

C07-CPS401ZY-05-05-en-001.cps

- Изотермические кривые
 - Уравнение Нернста определяет зависимость измеряемого напряжения от содержания ионов водорода (значение pH) и температуры. Это является основой технологии измерения pH также и для IsFET электродов. Из этого уравнения может быть взята температурная зависимость изменения потенциала от значения pH (изотермическая кривая, пересчет потенциала в значение pH при определенной температуре).
 - Изотермические кривые электрода IsFET - очень близки к теоретическим расчетам (Рис. 4). Это - еще одно доказательство высокой точности измерения pH для TopHit.

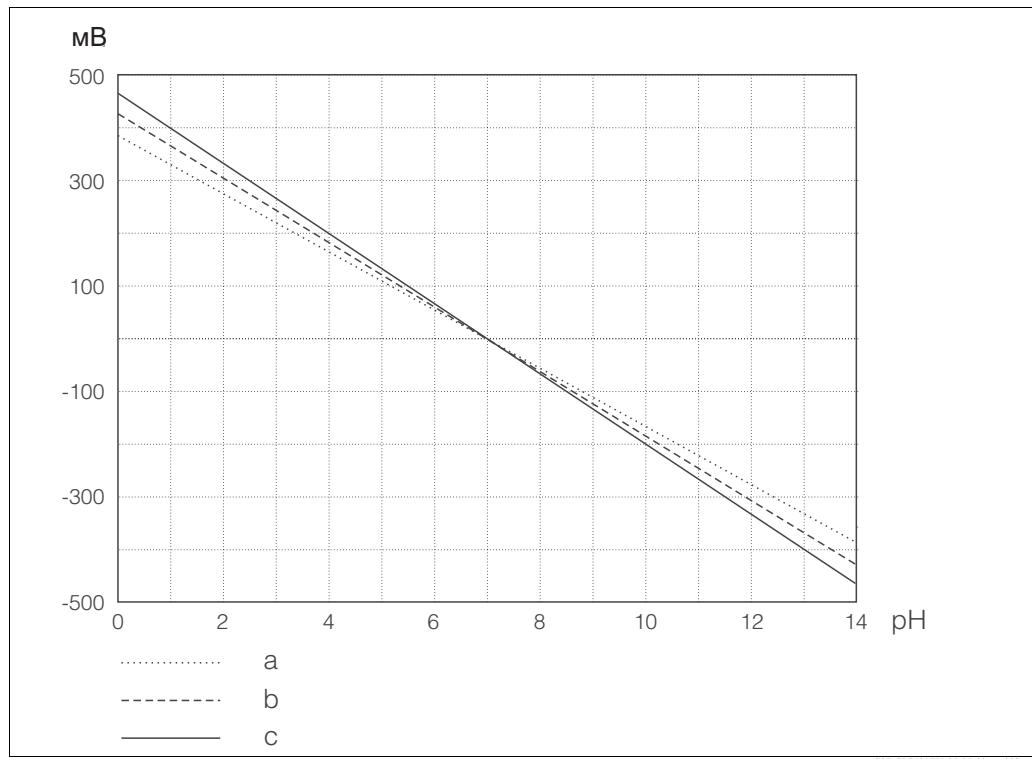


Рис. 4: Изотермические кривые TopHit

- 1 Изотермическая кривая при 8 °C, крутизна -55,8 мВ/pH
- 2 Изотермическая кривая при 37 °C, крутизна -61,5 мВ/pH
- 3 Изотермическая кривая при 61 °C, крутизна -66,3 мВ/pH

- Стабильность измерения и время реагирования электрода
Время реагирования IsFET очень мало во всем диапазоне рабочих температур.
В IsFET электроде нет никакого (зависимого от температуры) установившегося равновесия, как в истоковом слое pH стекла стеклянного электрода. Он может также использоваться при низких температурах без увеличения времени реагирования. Большие и быстрые изменения температуры и значения pH оказывают меньший эффект на ошибку измерения (гистерезис), чем со стеклянным электродом, так как здесь отсутствует нагрузка, проявляемая на pH стекле.
- Система сравнения
Встроенный электрод сравнения TopHit является двухкамерной системой с электролитическим мостом. Преимущество - эффективный и устойчивый контакт между диафрагмой и электродом сравнения, и чрезвычайно длинная дорожка для отравления. Электролитический мост является очень стойким к изменениям температуры и давления.

Измерительная система

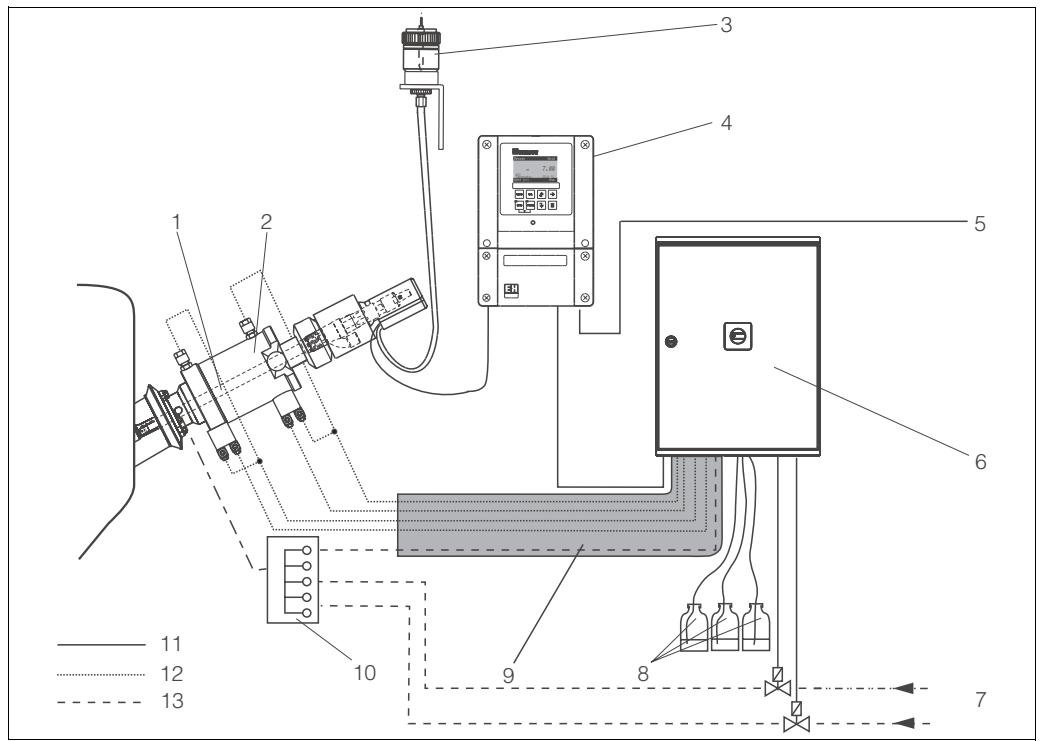
Полная измерительная система состоит:

- IsFET электрод TopHit
- Измерительный кабель CPK 12 (с разъемом TOP 68)
- Измерительный преобразователь, например, Liquisys M CPM 223 (для монтажа в панели) или Liquisys M CPM 253 (для полевого монтажа) или Mycom S CPM 153.
- Погружная, проточная или выдвижная арматура, например, CleanFit P CPA 471 (но не CPA 450!)

Имеются дополнительные принадлежности, доступные в зависимости от применения:

- Автоматическая система очистки TopClean S CPC 30 или TopCal S CPC 300
- Удлинительный кабель, соединительная коробка VBA или VBM

Пищевая промышленность



C07-CPS41xx-14-05-00-xx-003.eps

Рис. 5: Измерительная система с полностью автоматической системой измерения, очистки и калибровки TopCal S

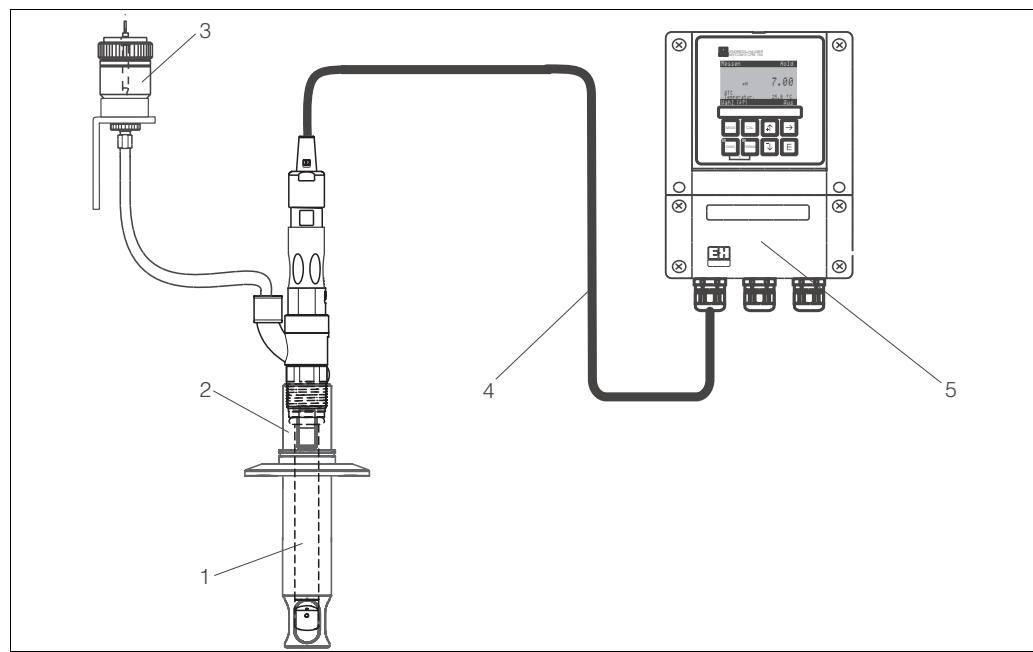
1 TopHit	6 Устройство управления CPG 300	10 Блок промывки CPR 40
2 CleanFit H CPA 475	7 Пар, вода, раствор для очистки	11 Кабель питания
3 Емкость для электролита CPY 78	8 Раствор для очистки, буферные растворы	12 Сжатый воздух
4 Муском S CPM 153	9 Шланги	13 Жидкости / раствор для очистки
5 Питание		

Что касается температуры и pH, то процесс стерилизации не является проблемой из-за широкого диапазона применений для IsFET pH. Существует только маленький диапазон высоких значений pH, связанных с большими температурами, где электрод ведет себя не всегда устойчиво (см. "Процесс"). Среды с такими характеристиками удаляют диоксид кремния из IsFET чипа. Поскольку данный диапазон pH и температуры присутствует в CIP чистящих средствах (растворах), IsFET pH электрод должен использоваться только в комбинации с автоматической выдвижной арматурой.

Преимущества полностью автоматической системы измерения, очистки и калибровки TopCal:

- CIP очистка
Электрод, помещенный в выдвижную арматуру, автоматически "извлекается" из среды перед очисткой. В камере промывки выдвижной арматуры электрод очищается соответствующими растворами.
- Циклы калибровки могут быть установлены индивидуально.
- Низкая цена обслуживания полностью автоматических функций очистки и калибровки.
- Высокая повторяемость результатов и малое отклонение значений отдельных измерений автоматической калибровки.

Биотехнологии



C07-CPS401ZY-14-05-00-xx-001.cps

Рис. 6: Измерительная система для измерений в фармацевтике и биотехнологиях

- 1 Емкость с электролитом KCl
- 2 TopHit
- 3 Установочная арматура UniFit H CPA 442
- 4 Измерительный кабель CPK 12
- 5 Преобразователь Mycom S CPM 153

Вход

Измерительная переменная	Значение pH Температура
---------------------------------	----------------------------

Диапазон измерения	0 - 14 pH -15 ... +135 °C
---------------------------	------------------------------

 **Внимание!**
Обратите внимание на рабочие условия эксплуатации.

Питание

Электрическое подключение

TopHit электрод подключается к измерительному преобразователю при помощи специального измерительного кабеля CPK 12.



C07-CPK12xxx-04-05-00-en-001.cps

Рис. 7: Измерительный кабель CPK 12



Примечание!

- Жилы кабеля желтого и белого цветов соединены вместе в электроде.
 - Удостоверьтесь, что вы правильно выполняете инструкции для подключения электрода (диаграмма подключений) в Руководстве по эксплуатации преобразователя. Преобразователь должен быть предназначен для подключения IsFET электродов (например, Liquisys M CPM 223/253-IS).
- Преобразователь с входом только для стандартного электрода pH является непригодным.

Рабочие характеристики

Время реагирования

< 5 с

При переходе от буфера pH 4 к буферу pH 7 при справочных рабочих условиях

Справочные рабочие условия

Справочная температура: 25 °C

Справочное давление: 1013 мбар

Максимальная ошибка измерения

pH: ± 0.2 % от диапазона измерения

Температура: Класс В согласно DIN / IEC 751

Воспроизводимость

± 0,1 % от диапазона измерения

Задержка измерения при запуске

Каждый раз при включении измерительного прибора происходит настройка петли управления. В этот период времени происходит отстройка и стабилизация величины измерения.

Время стабилизации зависит от вида прерывания измерения и времени прерывания:

- Пропадание питающего напряжение, электрод помещенный в среду: приблизительно от 3 до 5 минут
- Пропадание контакта жидкости между pH чувствительным IsFET и электродом сравнения: приблизительно от 5 до 8 минут
- При долгом сухом хранении электрода: до 30 минут

Монтаж

Ориентация электрода

При монтаже TopHit обратите внимание на направление потока среды. IsFET чип должен быть установлен под углом приблизительно 45° к направлению потока (Рис. 9). Установка TopHit под правильным углом очень проста из-за его разъема.

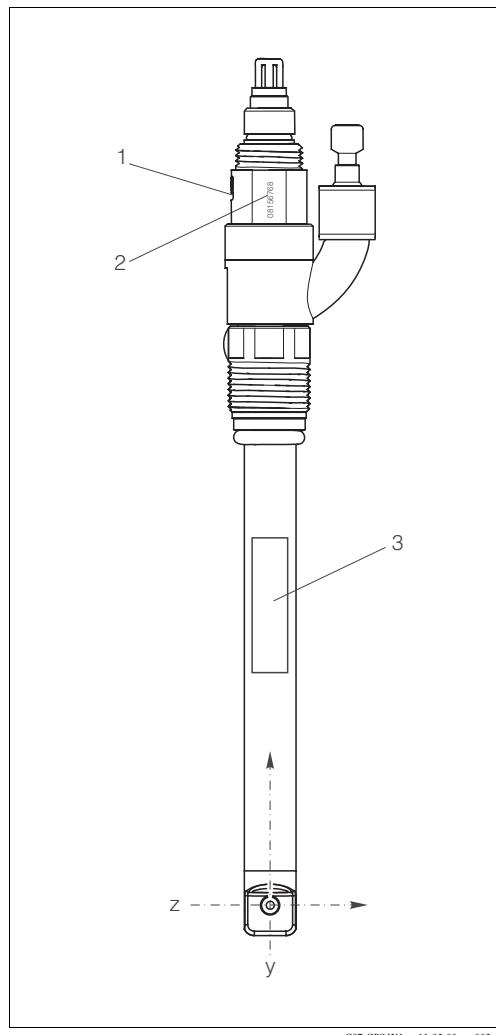


Рис. 8: Ориентация электрода, вид спереди

- 1 Эмблема E+H (боковая, около 90°)
- 2 Заводской номер
- 3 Шильда

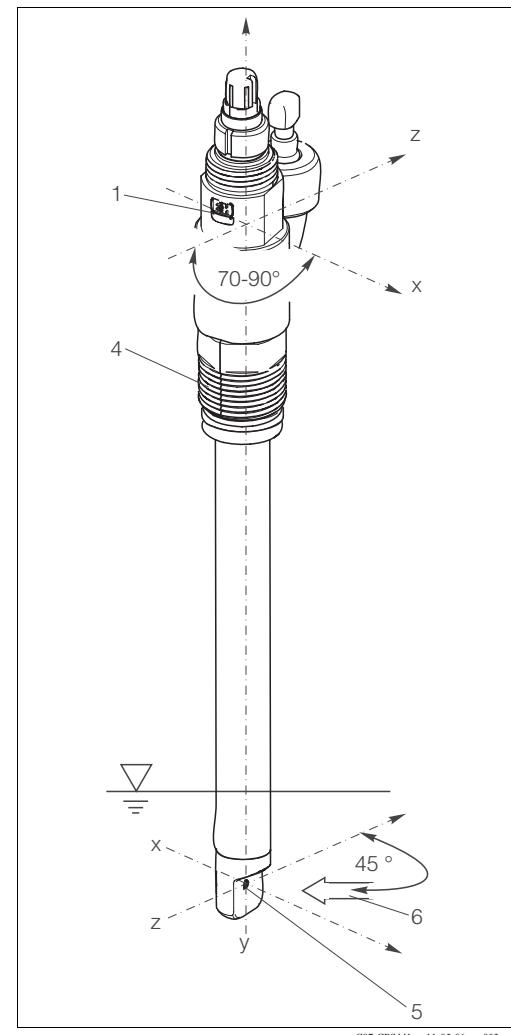


Рис. 9: Ориентация электрода

- 1 Эмблема E+H
- 4 Вращающаяся часть разъема
- 5 Чип ISFET
- 6 Направление потока среды

При монтаже электрода в арматуре, используйте выгравированный заводской номер на разъеме для правильной ориентации электрода. Заводской номер всегда одинаково расположен по отношению к ISFET чипу и шильде электрода (z-у-направления, Рис. 8).

Кроме того, для правильной ориентации электрода Вы можете использовать эмблему E+H. Место выгравированной эмблемы находится под углом $70 - 90^{\circ}$ относительно месторасположения ISFET чипа (Рис. 9, позиция 1).

Угол монтажа

IsFET электроды могут быть установлены в любой позиции, так как внутри их нет никакой жидкости. Однако, в случае установки в перевернутом положении, наличие возможного воздушного пузырька^a в системе сравнения может нарушить электрический контакт между средой и диафрагмой.

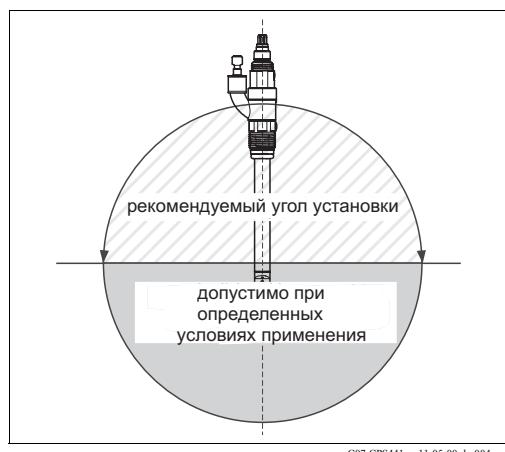


Рис. 10: Угол установки TopHit



Примечание!

- Убедитесь, особенно в случае установки в перевернутом положении, что Вы подсоединяете емкость с электролитом KCl без наличия воздушных подушек!
- Установленный электрод может быть выдержан в сухом состоянии максимум 6 часов (то же относится к установке в перевернутом положении).
- Убедитесь, что Вы выполняете инструкции в руководстве по эксплуатации для используемой арматуры

Окружающие условия

Диапазон окружающей температуры



Внимание!

Опасность повреждения при замерзании.

Не эксплуатируйте электрод при температурах ниже -15°C .

Температура хранения $0 - 50^{\circ}\text{C}$

Степень защиты IP 68 (с разъемом TOP 68)

Чувствительность к свету Как каждый полупроводник IsFET чувствителен к свету (колебания измеренного значения). Избегайте прямого солнечного света во время калибровки и работы! Обычный свет окружающей среды не влияет на измерение.

а) Технология производства исключает наличие воздуха в системе сравнения электрода. Образование воздушной подушки возможно в случае работы при разрежении, например, при очистке танков.

Процесс

Температура среды в зависимости от pH

При высоких температурах за длительный период времени щельчоь безвозвратно уничтожает диоксид кремния диэлектрического слоя затвора. Электрод может использоваться только в обозначенном диапазоне (Рис. 11) для нормальной продолжительности его жизни. При постоянном воздействии 2%-ого раствора гидроокиси натрия при 80°C, продолжительность жизни электрода уменьшается приблизительно до 10-15 часов.

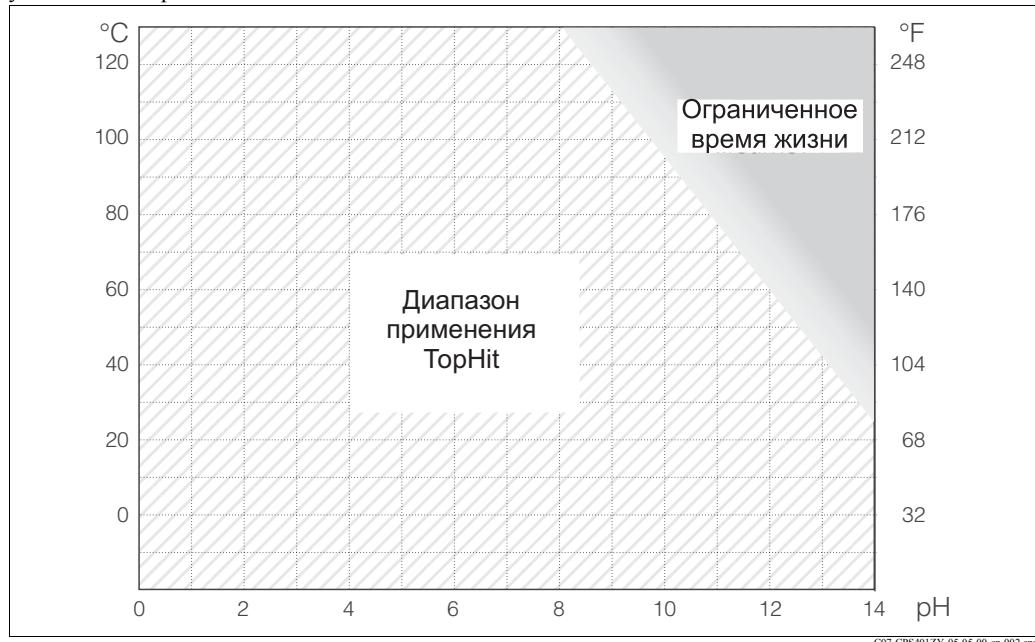


Рис. 11: Температура и pH

Применение при низких температурах

Диапазон применения электрода согласно кода заказа (см. информацию по коду заказа, структура прибора).

Нагрузочная диаграмма давление-температура

Давление / температура: 10 бар / макс. 100 °C, стерилизация: 3 бара / 135 °C, 1 ч

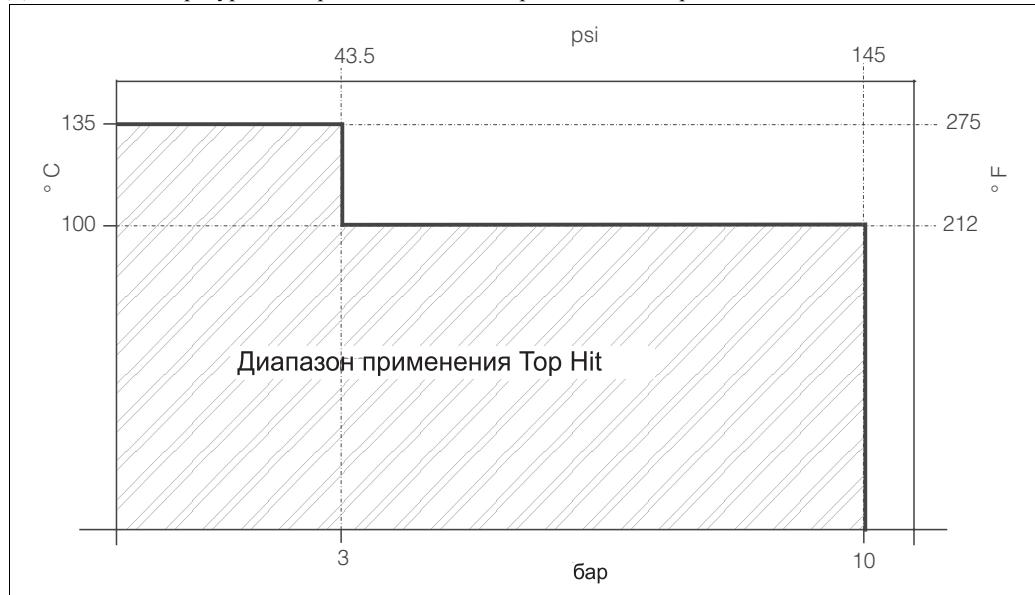


Рис. 12: Давление и температура



Внимание!

Опасность повреждения электрода.

Никогда не используйте TopHit при условиях вне данных спецификаций!



Внимание!

Давление процесса не должно быть выше, чем обратное давление в емкости электролита KCl. Иначе будет происходить проникновение измеряемой среды в емкость электролита KCl.
При использовании емкости для электролита CPY 7 максимальное допустимое давление составляет 8 бар при 20 °C. Это означает, что давление процесса должно быть не выше, чем 8 бар!
Пожалуйста, обратитесь к соответствующим разделам в Руководстве по эксплуатации на вашу емкость для электролита.

Механическая конструкция

Конструкция, размеры

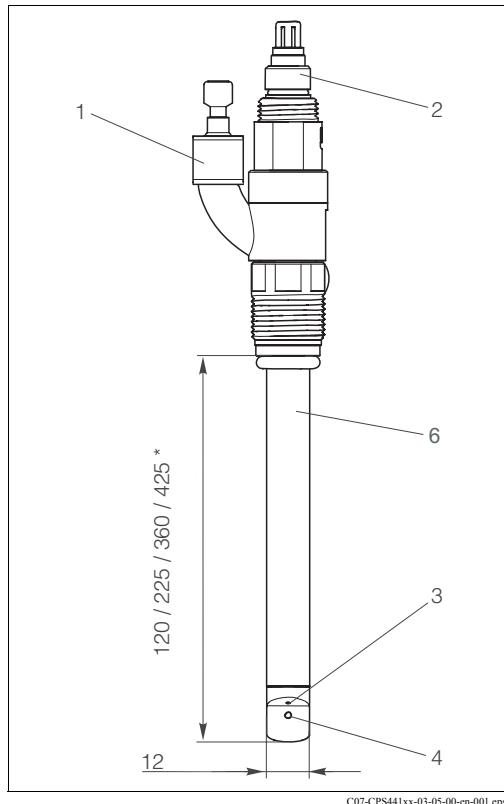


Рис. 13: TopHit CPS 441

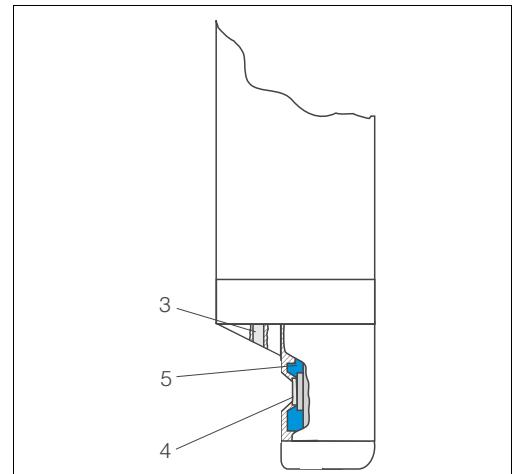


Рис. 14: Голова электрода

- | | |
|---|--|
| 1 | Подача электролита KCl |
| 2 | Разъем Top68 |
| 3 | Электрод сравнения |
| 4 | IsFET чип |
| 5 | Уплотнение (EPDM или перфторэластомер) |
| 6 | Корпус электрода |

Вес	0.1 кг
------------	--------

Материал	Корпус электрода Уплотнения Диафрагма	PEEK, FDA EPDM или перфторэластомер Керамика
-----------------	---	--

Подключение в процесс	Pg 13.5
------------------------------	---------

Чистота поверхности	$R_a < 0.8 \text{ мкм}$
----------------------------	-------------------------

Датчик температуры электрода	Pt 1000 (класс В согласно DIN IEC 751)
---	--

Разъем	ESB; TOP 68, вращаемый
---------------	------------------------

Диафрагма	Керамика, пригодна для стерилизации
------------------	-------------------------------------

Сертификаты и нормы

Ex нормы FM/CSA

- FM
Cl. I, Div. 1, Groups A, B, C, D, в комплекте с преобразователем Mycom S 153-O/-P
- CSA
Cl. I, Div. 1, Groups A, B, C, D, в комплекте с преобразователем Mycom S 153-S

Ex нормы ATEX

Device group II, Category 1G
Взрывозащита EEx ia IIC T4/T6

Санитарная совместимость

Проверка возможности стерилизации согласно тестирования по EHEDG (TNO Report V3640 RE)
Оригинал резюме

"По требованию Endress+Hauser Conducta, Postfach 100154, D-70826 Герлинген, Германия возможность стерилизации ISFET-датчика TopHit CPS 471 была оценена согласно норм испытательной процедуры European Hygienic Engineering & Design Group (EHEDG). Испытательные результаты показывают, что ISFET-датчик TopHit CPS 471, включая уплотнения, является пригодным для очистки. Испытания проводились пять раз на одном испытательном объекте. Результаты испытаний сопоставимы друг с другом. ISFET-датчик TopHit CPS 471 выполняет гигиенические требования Machinery Directive 98/37/EC, приложение 1 (дополнительные необходимые требования функционирования и безопасности для некоторых категорий машин) секция 2.1 (машины агропищевых продуктов), гигиенические требования EN 1672 - часть 2 и гигиенические критерии к конструкции оборудования EHEDG. Полученные результаты испытаний являются характерными для ISFET-датчика TopHit тип CPS 471 и тип CPS 441."

- Только исполнение электрода с уплотнением чипа из EPDM является гигиенической
- Материалы сертифицированы по FDA
- Сертификат 3А в ожидании

Информация по коду заказа

Структура прибора CPS 441

PEEK ISFET электрод для измерения pH

- Для сред, блокирующих диафрагму
- Встроенный датчик температуры Pt 1000
- С жидким электролитом KCl системы сравнения и керамической диафрагмой
- Диапазон применения: 0 - 14 pH, -15 ... +135 °C
- Для Ex и не-Ex применений
- Для измерительного кабеля CPK12

		Длина корпуса	
		2	Длина корпуса: 120 мм
		4	Длина корпуса: 225 мм
		5	Длина корпуса: 360 мм
		6	Длина корпуса: 425 мм
		Разъем	
		ESS	Резьбовой разъем, Pg 13.5, TOP 68, вращающийся
		Опции	
		1	Чип уплотнение: EPDM, гигиеническое
		2	Уплотнение чипа: Перфторэластомер
		9	Специальное исполнение согласно спецификации заказчика
CPS 441-			полный код заказа

Принадлежности

Преобразователи

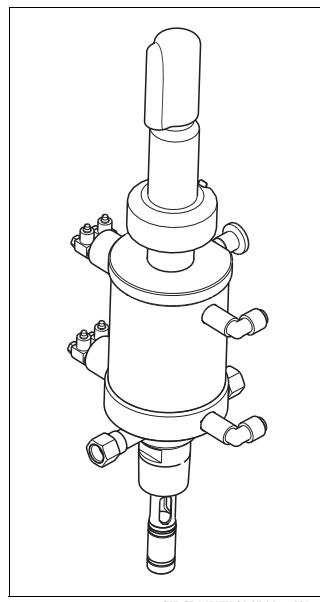
- Liquisys M CPM 223/253
Преобразователь для pH и редокс-потенциала, корпус для панельного и полевого монтажа, Ex или не-Ex, возможны Hart® или PROFIBUS;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.
- Mycom S CPM 153
Преобразователь для pH и редокс-потенциала, одно или двухканальное исполнение, Ex или не-Ex, возможны Hart® или PROFIBUS;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.

Полностью автоматические измерительные системы

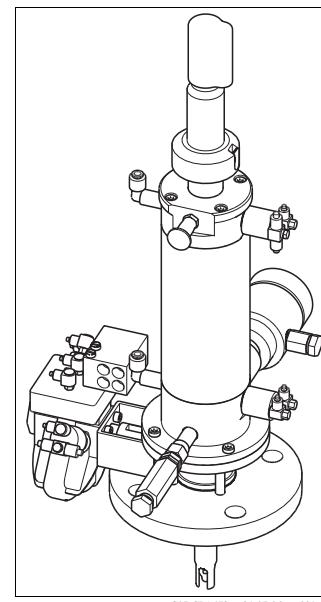
- TopCal S CPC 300
Полностью автоматическая система измерения, очистки и калибровки; Ex или не-Ex;
Локальная калибровка и очистка, автоматический контроль электрода;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.
- TopClean S CPC 30
Полностью автоматическая система измерения и очистки; Ex или не-Ex;
Локальная калибровка и очистка, автоматический контроль электрода;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.

Арматуры

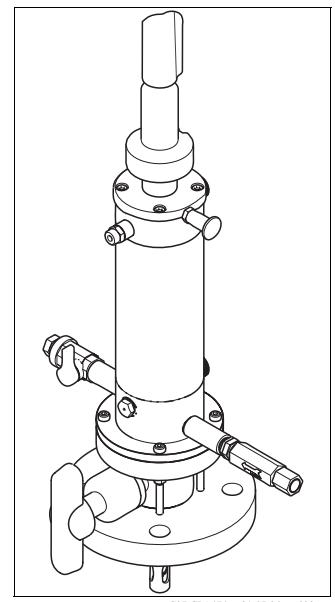
- CleanFit P CPA 471
Выдвижная арматура для установки в емкостях или на трубопроводах;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.
- CleanFit P CPA 473
Выдвижная арматура с ручным или пневматическим приводом, с шаровым краном для надежного отключения от процесса, части контактирующие со средой из нержавеющей стали 1.4404 (AISI 316L); Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.
- CleanFit P CPA 474
Выдвижная арматура с ручным или пневматическим приводом, с шаровым краном для надежного отключения от процесса, части контактирующие со средой из PP, PEEK или PVDF;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.



Puc. 15: CleanFit P CPA 471

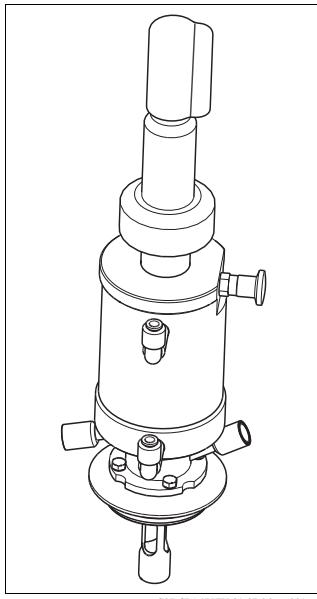


Puc. 16: CleanFit P CPA 473

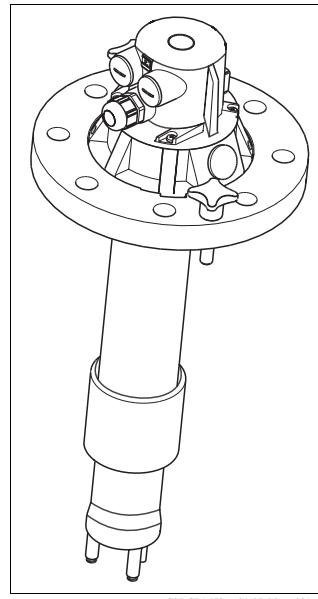


Puc. 17: CleanFit P CPA 474

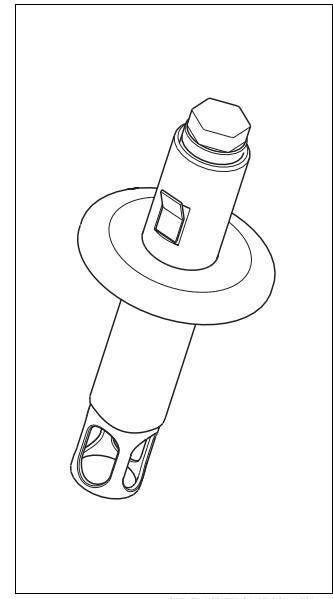
- CleanFit H CPA 475
Выдвижная арматура для установки в емкостях или на трубопроводах в условиях стерилизации;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.
- DipFit W CPA 111
Погружная или установочная арматура для открытых и закрытых емкостей;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.
- UniFit H CPA 442
Установочная арматура для пищевой промышленности, биотехнологий и фармацевтики,
с сертификатами EHEDG и 3A;
Заказ согласно структуры кода заказа прибора, см. Техническую информацию.



Puc. 18: CleanFit H CPA 475



Puc. 19: DipFit W CPA 111



Puc. 20: UniFit H CPA 442

Буферные растворы

Технические буферные растворы, точность 0.02 pH, согласно NIST/DIN

- pH 4.0 красный, 100 мл, код заказа CPY 2-0
 pH 4.0 красный, 1000 мл, код заказа CPY 2-1
 pH 7.0 зеленый, 100 мл, код заказа CPY 2-2
 pH 7.0 зеленый, 1000 мл, код заказа CPY 2-3

Технические буферные растворы для однократного применения, точность 0.02 pH,
согласно NIST/DIN

- pH 4.0 20 x 20 мл, код заказа CPY 2-D
 pH 7.0 20 x 20 мл, код заказа CPY 2-E

Кабель

		Длина кабеля	
	HA	Длина кабеля: 5 м, оболочка TPE, макс.130 °C	
	HB	Длина кабеля: 10 м, оболочка TPE, макс.130 °C	
	HC	Длина кабеля: 15 м, оболочка TPE, макс.130 °C	
	HD	Длина кабеля: 20 м, оболочка TPE, макс.130 °C	
	HF	Длина кабеля: 5 - 20 м, оболочка TPE, макс.130 °C	
	HG	Длина кабеля: 16 - 160 футов, оболочка TPE, макс.130 °C	
		Исполнение	
	A	Стандартное исполнение	
		Заделка кабеля	
		1	Концевик со стороны прибора, плетеный экран кабеля
		Выравнивание потенциалов	
		A	Внешнее выравнивание потенциала с плоским штепслем
CPK 12-			полный код заказа

Документация

Арматуры	<input type="checkbox"/> CleanFit P CPA 471, Техническая информация TI 217C/07/en; код заказа 51502596 <input type="checkbox"/> CleanFit P CPA 473, Техническая информация TI 344C/07/en; код заказа 51510923 <input type="checkbox"/> CleanFit P CPA 474, Техническая информация TI 345C/07/en; код заказа 51510925 <input type="checkbox"/> CleanFit H CPA 475, Техническая информация TI 240C/07/en; код заказа 51505599 <input type="checkbox"/> DipFit W CPA 111, Техническая информация TI 112C/07/en; код заказа 50066450 <input type="checkbox"/> UniFit H CPA 442, Техническая информация TI 297C/07/en; код заказа 51506724
-----------------	--

Преобразователи	<input type="checkbox"/> Liquisys M CPM 223/253, Техническая информация TI 194C/07/en; код заказа 51500277 <input type="checkbox"/> Mycom S CPM 153, Техническая информация TI 233C/07/en; код заказа 51503788
------------------------	---

Полные автоматические системы	<input type="checkbox"/> TopCal S CPC 300, Техническая информация TI 236C/07/en; код заказа 51504329 <input type="checkbox"/> TopClean S P CPC 30, Техническая информация TI 235C/07/en; код заказа 51504335
--------------------------------------	---

Кабель	<input type="checkbox"/> CPK 1-12, Техническая информация TI 124C/07/en; код заказа 50068526
---------------	--

Endress+Hauser GmbH+Co. KG
Instruments International
P.O. Box 2222
D-79574 Weil am Rhein
Germany

Tel. (07621) 975-02
Tx 773926
Fax (07621) 975 345
e-mail: info@ii.endress.com

Internet:
<http://www.endress.com>

Endress + Hauser

The Power of Know How

